

3.6.2024


Polévka

 Soup
0,2 l

kuřecí vývar se zeleninovými noky /chicken soup with vegetable gnocchi

vývar z kuřete, cibule, mrkev, celer, petržel, mořská sůl, noky: pšeničná mouka, květák, mrkev, hrášek, vejce

chicken broth, onion, carrot, celery, parsley, sea salt, gnocchi: wheat flour, cauliflower, carrot, peas, eggs


Hlavní jídlo

 Main course
180 g

smažený mletý steak z aljašské tresky, vařené brambory, tatarka Bionea/fried steak of alaska cod, boiled potatoes, tartar sauce Bionea

mletá aljašská treska, koření rybáře Svena, citrónová šťáva, pšeničná mouka, vejce, strouhanka, řepkový olej, mořská sůl, brambory, zakysaná smetana, nakládaná okurka, třtinový cukr, mořská sůl

ground alaska cod, fish spice, lemon juice, wheat flour, eggs, breadcrumb, canola oil, sea salt, potatoes, sour cream, pickled cucumber, cane sugar, sea salt


Hlavní jídlo vegetariánské

 Vegetarian main course
180 g

těstoviny s mrkvovým pestem se slunečnicovými semínky/pasta with carrot pesto and sunflower seeds

těstoviny, olivový olej, mrkev, česnek, slunečnicová semínka, mořská sůl, mozzarella

pasta, olive oil, carrot, garlic, sunflower seeds, sea salt, mozzarella


Hlavní jídlo dvojka

 Main course #2
180 g

jelení ragú, těstoviny špagety/deer ragout, spaghetti pasta

mleté maso z jelena, vývar z kostí, řepkový olej, drcená rajčata, rajčatový protlak, mrkev, celer, cibule, česnek, bobkový list, tymián, petrželová nať, rýžová krupička, mořská sůl, těstoviny špagety

deer, bone broth, canola oil, mashed tomatoes, tomato purée, carrot, celery, onion, garlic, bay leaf, thyme, parsley tops, rice flour, sea salt, spaghetti pasta



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**kapustnica se sušenými švestkami/kale soup with dried plums**

řepkový olej, cibule, kapusta, koření paprika, sušené švestky, brambory, mletý kmín, česnek, špaldová mouka, mořská sůl, divoké koření, smetana

canola oil, onion, kale, paprika, dried plums, potatoes, cumin, garlic, spelt flour, sea salt, wild spice, cream

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**zapečené šunk ůn fleky s uzeným masem bez konzervantů, zelný salát s paprikou/baked šunk ůn fleky with smoked meat without preservatives, cabbage salad with peppers**

uzené maso bez konzervantů, řepkový olej, cibule, česnek, nařové bylinky, mléko, vejce, mořská sůl, těstoviny, bílé zelí, paprika trikolora, mletý kmín, olivový olej, vinný ocet, mořská sůl

smoked meat without preservatives, canola oil, onion, garlic, herbs, milk, eggs, sea salt, pasta, white cabbage, colorful pepper, cumin, olive oil, vinegar, sea salt

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**zeleninové ratatouille s fazolí, dušená rýže/vegetable ratatouille with beans, stewed rice**

cibule, cuketa, lilek, papriky, drcená rajčata, bílá a červená fazole, řepkový olej, česnek, rozmarýn, tymián, mořská sůl, rýže

onion, zucchinis, aubergines, peppers, mashed tomatoes, white and red beans, canola oil, garlic, rosemary, thyme, sea salt, rice

**Hlavní jídlo dvojka**Main course #2
180 g**krůtí paprikáš s dušenou rýží/turkey paprikas with stewed rice**

krůtí stehna, vývar z kuřete, cibule, řepkový olej, koření paprika, drcená rajčata, česnek, bílá paprika, nové koření, mořská sůl, špaldová mouka, zakysaná smetana, rýže

turkey, chicken broth, onion, canola oil, paprika, mashed tomatoes, garlic, white pepper, sea salt, spelt flour, sour cream, rice



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**polévka z červené čočky, rajčat a cukety/red lentil soup with tomatoes and zucchinis**

cibule, řepkový olej, drcená rajčata, cuketa, loupaná červená čočka, saturejka, zeleninový bujón, česnek, mořská sůl

onion, canola oil, mashed tomatoes, zucchinis, red lentils, savory, vegetable bouillon, garlic, sea salt

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**pečená krůtí prsa s divokým kořením a tymiánem, šťouchané brambory s pórkem/baked turkey with wild spice and thyme, mashed potatoes with leek**

krůtí prsa, vývar z kuřete, řepkový olej, cibule, divoké koření, tymián, česnek, mořská sůl, špaldová mouka, brambory, pórek

turkey, chicken broth, canola oil, onion, wild spice, thyme, garlic, sea salt, spelt flour, potatoes, leek

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**robi po cikánsku, domácí kynutý knedlík/robi with vegetable sauce, homemade yeast dumplings**

robi, cibule, řepkový olej, drcená rajčata, koření paprika, bílá paprika, nakládané okurky, česnek, mořská sůl, pšeničná mouka, droždí, pečivo, vejce

robi, onion, canola oil, mashed tomatoes, paprika, white pepper, pickled cucumber, garlic, sea salt, wheat flour, yeast, pastry, eggs

**Hlavní jídlo dvojka**Main course #2
180 g**hovězí svíčková na smetaně, domácí kynutý knedlík/creamy beef meat with vegetables, homemade yeast dumplings**

hovězí maso, cibule, řepkový olej, mrkev, celer, petržel, vinný ocet, citrónová šťáva, smetana, jemná hořčice, divoké koření, třtinový cukr, mořská sůl, pšeničná mouka, vejce, droždí, pečivo

beef, onion, canola oil, carrot, celery, parsley, vinegar, lemon juice, cream, wild spice, mustard, cane sugar, sea salt, wheat flour, eggs, yeast, pastry



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**špenátová polévka s vejcem a celozrnnými krutony/spinach soup with eggs and whole croutons**

cibule, zeleninový bujón, řepkový olej, špenát, česnek, mléko, špaldová mouka, mořská sůl, vejce, pečivo

onion, vegetable bouillon, canola oil, spinach, garlic, milk, spelt flour, sea salt, egg, pastry

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**zapečená masová haše, vařené brambory, zelný salátek s paprikou/baked meat hash, boiled potatoes, cabbage salad with peppers**

hovězí maso, vepřové maso, drůbeží maso, řepkový olej, cibule, česnek, pečivo, zeleninový bujón, smetana, majoránka, vejce, strouhanka, cibulová nať, petrželová nať, mořská sůl, brambory, bílé zelí, paprika trikolora, mořská sůl, citrónová šťáva, olivový olej

beef, pork, poultry, canola oil, onion, garlic, pastry, vegetable bouillon, cream, marjoram, eggs, breadcrumb, onion tops, parsley tops, sea salt, potatoes, cabbage, colorful peppers, sea salt, lemon juice, olive oil

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**špagetové polpety se sýrem, zelný salátek s paprikou/spaghetti polpette with cheese, cabbage salad with peppers**

špagety, kravský sýr, vejce, petrželová nať, špaldová mouka, strouhanka, mořská sůl, řepkový olej, bílé zelí, paprika trikolora, mořská sůl, citrónová šťáva, olivový olej

spaghetti pasta, cow's cheese, eggs, parsley tops, spelt flour, breadcrumb, canola oil, cabbage, colorful peppers, sea salt, lemon juice, olive oil

**Hlavní jídlo dvojka**Main course #2
180 g**milánské špagetky sypané sýrem/spaghetti milanese topped with cheese**

kuřecí stehna, cibule, drčená rajčata, rajčatový protlak, řepkový olej, třtinový cukr, koření paprika, česnek, dobromysl, špaldová mouka, mořská sůl, těstoviny špagety, kravský sýr

chicken, onion, mashed tomatoes, tomato purée, canola oil, cane sugar, paprika, garlic, oregano, spelt flour, sea salt, spaghetti pasta, cheese



Bezlepková dieta



* BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**hovězí polévka s nudlemi a zeleninou/beef soup with noodles and vegetables**

hovězí vývar, cibule, mrkev, celer, petržel, kapusta, domácí nudle, mořská sůl, koření Dobrá nálada

beef broth, onion, carrot, celery, parsley, cabbage, homemade noodles, sea salt, spice

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**krůtí maso se špenátovo smetanovou omáčkou, tarhoňa/turkey with spinach - creamy sauce, tarhoňa pasta**

krůtí maso, kuřecí vývar, olej řepkový, cibule, listový špenát, česnek, smetana, špaldová mouka, mořská sůl, tarhoňa

turkey, chicken broth, canola oil, onion, spinach, garlic, cream, spelt flour, sea salt, tarhoňa pasta

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**smažené zeleninové špízy v sezamových semínkách, šťouchané brambory s pórkem, mrkvový dip/vegetable skewer battered with sesame seeds, mashed potatoes with leek, carrot dip**

dýně, cuketa, papriky, cibule, provensálské bylinky, mořská sůl, pšeničná mouka, vejce, sezamová semínka, strouhanka, řepkový olej, brambory, pórek, bílý jogurt, mrkev, česnek, mořská sůl

pumpkin, zucchini, peppers, onion, provence herbs, sea salt, wheat flour, eggs, sesame seeds, canola oil, potatoes, leek, natural yoghurt, carrot, garlic, sea salt

**Ňamina pro mlsounka**Goodie for sweet-tooth.
180 g**sladké rýžové kroketky s višňovou omáčkou/sweet rice croquettes with sour cherry sauce**

rýže, kravské mléko, vanilkový pudinkový prášek, vejce, třtinový cukr, vanilkový cukr, rozinky, strouhanka, řepkový olej, višně, med

rice, cow's milk, vanilla pudding powder, eggs, cane sugar, vanilla sugar, raisins, rice flour, breadcrumb, canola oil, sour cherries, honey



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**krémová květákovo-bramborová polévka/creamy cauliflower-potato soup**

řepkový olej, cibule, květák, brambory, mléko, mořská sůl, mletý kmín, zeleninový bujón, špaldová mouka, muškátový oříšek

canola oil, onion, cauliflower, potatoes, milk, sea salt, cumin, vegetable bouillon, spelt flour, nutmeg

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**králičí karbošiky, šťouchané brambory s pórkem, okurkový salát s ředkvičkami/rabbit burgers, mashed potatoes with leek, cucumber salad radishes**

králičí maso, cibule, řepkový olej, česnek, Frankyho koření, strouhanka, vejce, rýže, mořská sůl, brambory, pórek, salátová okurka, ředkvičky, vinný ocet, třtinový cukr

rabbit, onion, canola oil, garlic, Franky's spice, breadcrumb, eggs, rice, sea salt, potatoes, leek, cucumber, radishes, vinegar, cane sugar

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**asijské nudle s restovaným tofu, zeleninou a mungo fazolkami/asia noodles with roasted tofu, vegetables and mungo beans**

řepkový olej, cibule, česnek, mrkev, bílé zelí, pórek, žlutá paprika, tamari sojová omáčka, mungo fazolky, tofu natural, zeleninový bujón, mořská sůl, rýžová krupička, asijské nudle

canola oil, onion, garlic, carrot, white cabbage, leek, yellow pepper, tamari soy sauce, mungo beans, tofu natural, vegetable bouillon, sea salt, rice flour, asia noodles

**Hlavní jídlo dvojka**Main course #2
180 g**krůtí guláš, těstoviny kolínka/turkey goulash, pasta**

krůtí stehna, cibule, řepkový olej, koření paprika, mořská sůl, rajčatový protlak, drčený kmín, špaldová mouka, česnek, majoránka, těstoviny kolínka

turkey, onion, canola oil, paprika, sea salt, tomato purée, cumin, spelt flour, garlic, marjoram, pasta



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

11.6.2024



Polévka

Soup
0,2 l

hovězí vývar s hráškem a rýží/beef broth with peas and rice

vývar z kostí, pórek, mrkev, celer, petržel, hrášek, řepkový olej, libeček, mořská sůl, rýže

broth from the bones, leek, carrot, celery, parsley, peas, canola oil, lovage, sea salt, rice



Hlavní jídlo

Main course
180 g

hovězí masíčko s křenovou omáčkou, domácí kynutý knedlík s mrkví/beef with horseradish sauce, homemade yeast carrot dumplings

hovězí maso, vývar z kostí, cibule, řepkový olej, smetana, mořská sůl, citrónová šťáva, třtinový cukr, křen, pšeničná mouka, vejce, droždí, mrkev

beef, broth from the bones, onion, canola oil, cream, sea salt, lemon juice, cane sugar, horseradish, wheat flour, eggs, yeast, carrot



Hlavní jídlo vegetariánské

Vegetarian main course
180 g

květák na paprice s majoránkou, dušená rýže/cauliflower with paprika and marjoram, stewed rice

květák, cibule, řepkový olej, česnek, koření paprika, majoránka, mléko, špaldová mouka, rýže

cauliflower, onion, canola oil, garlic, paprika, marjoram, milk, spelt flour, rice



Hlavní jídlo dvojka

Main course #2
180 g

zapečené rizoto s kuřecím masem a zeleninou a sýrem/baked chicken risotto with vegetables and cheese

kuřecí stehna, kuřecí vývar, cibule, česnek, mrkev, pórek, hrášek, kukuřice, tamari, kravský sýr, rýže

chicken and chicken broth, onion, garlic, carrot, leek, peas, corn, tamari, cow's cheese, rice



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**hrstková polévka /handful soup**

čočka, hrách, fazole, kroupy, cibule, česnek, petrželová nať, majoránka, zeleninový bujón, řepkový olej, špaldová mouka, mořská sůl

lentil, peas, beans, groats, onion, garlic, parsley tops, marjoram, vegetable bouillon, canola oil, spelt flour, sea salt

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**gratinovaný mletý platýs se zeleninou a sýrem, bramborová kaše/gratinated flounder fish with vegetables and cheese, potato purée**

platýs, koření rybáře Svena, olivový olej, cibule, mrkev, celer, petržel, pórek, mozzarella, brambory, mléko, máslo

flounder fish, fish spice, olive oil, onion, carrot, celery, parsley, leek, mozzarella, potatoes, milk, butter

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**lasagne se zeleninou/lasagna with vegetables**

pšeničná mouka, vejce, mořská sůl, olivový olej, cibule, cuketa, dýně, česnek, drcená rajčata, smetanový sýr, vejce, mozzarella

wheat flour, eggs, sea salt, olive oil, onion, zucchini, pumpkin, garlic, mashed tomatoes, cream cheese, eggs, mozzarella

**Hlavní jídlo dvojka**Main course #2
180 g**kuřecí rarášci v hrašce, bramborová kaše, salátek z červené řepy/chicken nuggets battered with pea flour, mashed potatoes, cucumber salad**

kuřecí maso, hraška, tamari, mořská sůl, řepkový olej, brambory, kravské mléko, máslo, červená řepa, jablko, citronová šťáva, třtinový cukr, jogurt

chicken, pea flour, tamari, sea salt, canola oil, potatoes, cow's milk, butter, beet-root, apples, lemon juice, cane sugar, yoghurt



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**kuřecí vývar s droždovým kapáním/chicken broth with yeast dropping**

kuřecí vývar, celer, mrkev, petržel, mořská sůl, petrželová nať, řepkový olej, cibule, kapání: řepkový olej, lahůdkové droždí, hrubá mouka pšeničná, strouhanka, česnek, mořská sůl, majoránka, vejce

chicken broth, celery, carrot, parsley, sea salt, parsley tops, canola oil, onion, dropping: canola oil, yeast, wheat flour, breadcrumb, garlic, sea salt, marjoram, eggs

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**krůtí kousky s mrkví, dušená rýže/turkey with carrot, stewed rice**

krůtí stehna a vývar z kuřete, řepkový olej, mrkev, mořská sůl, mléko, muškátový oříšek, špaldová mouka, rýže

turkey, chicken broth, canola oil, carrot, sea salt, milk, nutmeg, spelt flour, rice

**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**bramborové nočky se smetanovou omáčkou s nasekaným špenátem/potato gnocchi with creamy sauce and spinach**

bramborové těsto, cibule, řepkový olej, mléko, smetanový sýr, listový špenát, špaldová mouka, česnek, dobromysl, mořská sůl

potato dough, onion, canola oil, cow's milk, creamy cheese, spinach, spelt flour, garlic, oregano, sea salt

**Hlavní jídlo
dvojka**Main course #2
180 g**kuře na paprice, bramborové nočky/chicken on paprika, potato gnocchi**

kuřecí stehna, kuřecí vývar, cibule, řepkový olej, koření paprika, mléko, mořská sůl, špaldová mouka, bramborové těsto

chicken and chicken broth, onion, canola oil, paprika, milk, sea salt, spelt flour, potato dough



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**celerová polévka s brambůrkami a mrkvičkou/celery soup with potatoes and carrot**

cibule, celer, zeleninový bujón, brambory, mrkev, řepkový olej, mléko, špaldová mouka, mořská sůl, petrželová nať

onion, celery, vegetable bouillon, potatoes, carrot, canola oil, milk, spelt flour, sea salt, parsley tops

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**špagety s kuřecím masem a brokolicí v sýrové omáčce/spaghetti pasta with chicken, broccoli and cheese sauce**

kuřecí stehna a vývar z kuřete, cibule, česnek, řepkový olej, brokolice, smetana, mozzarella, smetanový sýr, špaldová mouka, mořská sůl, těstoviny špagety

chicken and chicken broth, onion, garlic, canola oil, broccoli, cream, mozzarella, creamy cheese, spelt flour, sea salt, spaghetti pasta

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**zeleninová musaka se sýrem sypaná sezamovými semínky/vegetable musaka with cheese topped with sesame seeds**

brambory, lilek, cuketa, cibule, papriky, olivový olej, mořská sůl, česnek, tymián, drčená rajčata, petrželová nať, krusta: vejce, špaldová mouka, mléko, mozzarella, sezamová semínka

potatoes, aubergines, zucchinis, onion, peppers, olive oil, sea salt, garlic, thyme, mashed tomatoes, parsley tops, eggs, spelt flour, milk, mozzarella, sesame seeds

**Ňamina pro mlsounka**Goodie for sweet-tooth.
180 g**nudle s mákem, ovocným cukrem a másličkem, čerstvé sezónní ovoce/noodles with poppy seeds, fruit sugar and butter, fresh seasonal fruit**

nudle, mořská sůl, ovocný cukr, vanilkový cukr, mák, máslo, sezónní ovoce

noodles, sea salt, fruit sugar, vanilla sugar, poppy seeds, butter, seasonal fruit



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**kuřecí vývar s mrkvovým kapáním/chicken broth with carrot dropping**

vývar z kuřete, celer, petržel, brokolice, mořská sůl, kapání: mrkev, vejce, pšeničná mouka, mořská sůl

chicken broth, celery, parsley, broccoli, sea salt, carrot, eggs, wheat flour, sea salt

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**tokáň z vepřového masíčka se žampiony a hráškem, vařené
brambory/pork with mushrooms and peas, boiled potatoes**

vepřové maso, vývar z kostí, cibule, řepkový olej, rajčatový protlak, žampiony, hrášek, zakysaná smetana, mořská sůl, špaldová mouka, brambory

pork, broth from the bones, onion, canola oil, tomato purée, mushrooms, peas, sour cream, sea salt, spelt flour, potatoes

**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**segedínský guláš ze seitanu, domácí kynutý knedlík/segedin goulash
with seitan, homemade yeast dumplings**

seitan, zeleninový bujón, tamari, cibule, česnek, řepkový olej, koření paprika, mletý kmín, kysané zelí, pšeničná mouka, droždí, pečivo, vejce

seitan, vegetable bouillon, tamari, onion, garlic, canola oil, paprika, cumin, sour cabbage, wheat flour, yeast, pastry, eggs

**Hlavní jídlo
dvojka**Main course #2
180 g**hovězí masíčko s rajskou omáčkou, domácí kynutý knedlík/beef with
tomato sauce, homemade yeast dumplings**

hovězí maso, řepkový olej, cibule, mrkev, celer, petržel, divoké koření, skořice, rajčatový protlak, mořská sůl, vinný ocet, třtinový cukr, pšeničná mouka, vejce, droždí, pečivo

beef, canola oil, onion, carrot, celery, parsley, wild spice, cinnamon, tomato purée, sea salt, vinegar, cane sugar, wheat flour, eggs, yeast, pastry



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**cizrnová polévka jako gulášová/chickpea soup like goulash soup**

cizrna, cibule, řepkový olej, koření paprika, česnek, brambory, celer, mrkev, petržel, majoránka, špaldová mouka, mořská sůl, petrželová nať

chickpeas, onion, canola oil, paprika, garlic, potatoes, celery, carrot, parsley, marjoram, spelt flour, sea salt, parsley tops

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**krůtí plátek s přírodní omáčkou, bramborový knedlík, smetanový špenát/turkey with natural sauce, potato dumplings, creamy spinach**

krůtí prsa, vývar z kuřete, cibule, česnek, řepkový olej, špaldová mouka, mořská sůl, bramborové těsto, špenát, česnek, smetana

turkey, chicken broth, onion, garlic, canola oil, spelt flour, sea salt, potato dough, spinach, garlic, cream

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**brokolicové ragú, dušená rýže/broccoli ragout, stewed rice**

brokolice, cibule, česnek, olivový olej, zeleninový bujón, koření paprika, smetana, špaldová mouka, mořská sůl, rýže

broccoli, onion, garlic, olive oil, vegetable bouillon, paprika, cream, spelt flour, sea salt, rice

**Hlavní jídlo dvojka**Main course #2
180 g**omáčka s rozptýleným ptáčkem, dušená rýže/turkey with natural sauce, sausages and pickled cucumber, stewed rice**

krůtí prsa, vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, vejce, nakládaná okurka, párek, cibule, olej řepkový, jemná hořčice, česnek, špaldová mouka, mořská sůl, rýže

turkey, chicken broth from organic farm Trněný Újezd, eggs, pickled cucumbers, sausages, onion, canola oil, mustard, garlic, spelt flour, sea salt, rice



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**kuřecí vývar se zeleninkou a kuskusem/chicken broth with vegetables and cous-cous**

vývar z kuřete, celer, mrkev, pórek, kedlubna, cibule, divoké koření, mořská sůl, kuskus

chicken broth, celery, carrot, leek, kohlrabi, onion, allspice, bayleaf, sea salt, cous-cous

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**zapečený tuňák s bramborami, rajčaty, cibulí a sýrem, zelný salát s mrkví/baked tuna with potatoes, tomatoes, onion and cheese, cabbage salad with carrot**

tuňák, brambory, rajčata, cibule, mléko, mozzarella, vejce, petrželová nať, mořská sůl, bílé zelí, mrkev, vinný ocet, třtinový cukr, olivový olej

tuna, potatoes, tomatoes, onion, milk, mozzarella, eggs, parsley tops, sea salt, cabbage, carrot, vinegar, cane sugar, olive oil

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**těstoviny špagetky s mletým robi a hráškem/spaghetti pasta with minced robi and peas**

řepkový olej, cibule, česnek, drcená rajčata, rajčatový protlak, hrášek, tymián, bazalka, robi, těstoviny špagety

canola oil, onion, garlic, mashed tomatoes, tomato purée, peas, thyme, basil, robi, spaghetti pasta

**Hlavní jídlo dvojka**Main course #2
180 g**masové kuličky v rajčatové omáčce, těstoviny /meat balls with tomato sauce, pasta**

kuřecí stehna, mořská sůl, mléko, pečivo, vejce, cibule, špaldová mouka, strouhanka, řepkový olej, omáčka: řepkový olej, cibule, mrkev, celer, petržel, divoké koření, skořice, špaldová mouka, kuřecí vývar, rajčatový protlak, drcená rajčata, citrón, mořská sůl, třtinový cukr, těstoviny

chicken, sea salt, milk, pastry, eggs, onion, spelt flour, breadcrumb, canola oil, carrot, celery, parsley, wild spice, cinnamon, chicken broth, tomato purée, mashed tomatoes, lemon, cane sugar, pasta



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**zeleninová ragú polévka/vegetable ragout soup**

mrkev, celer, brokolice, cibule, květák, špaldová mouka, muškátový květ, zelené fazolky, mořská sůl, libeček, máslo, mléko

carrot, celery, broccoli, onion, cauliflower, spelt flour, nutmeg, bean pods, sea salt, lovage, butter, milk

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**krůtí maso s dýňovou omáčkou a tahini, dušená rýže/turkey with pumpkin sauce and tahini, stewed rice**

krůtí prsa, vývar z kuřete, cibule, řepkový olej, dýně, česnek, tahini, mléko, špaldová mouka, mořská sůl, citrónová šťáva, rýže

turkey, chicken broth, onion, canola oil, pumpkin, garlic, tahini, milk, spelt flour, sea salt, lemon juice, rice

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**šoulet, zelený salát s paprikou/shoulet, cabbage salad with peppers**

řepkový olej, cibule, hrášek, majoránka, mletý kmín, česnek, kroupy, zeleninový bujón, bílé zelí, paprika trikolóra, mletý kmín, olivový olej, jablečný ocet, mořská sůl, pažitka

canola oil, onion, peas, marjoram, cumin, garlic, groats, vegetable bouillon, cabbage, tricolour peppers, cumin, olive oil, apple vinegar, sea salt, chive

**Hlavní jídlo dvojka**Main course #2
180 g**francouzské brambory, zelený salát s paprikou/french potatoes, cabbage salad with peppers**

šunka, brambory, vejce, cibule, řepkový olej, strouhanka, mořská sůl, vejce, smetana, bílé zelí, paprika trikolóra, mletý kmín, olivový olej, jablečný ocet, mořská sůl, pažitka

ham, potatoes, eggs, onion, canola oil, breadcrumb, sea salt, eggs, cream, cabbage, tricolour peppers, cumin, olive oil, apple vinegar, sea salt, chive



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**hovězí vývar s kořenovou zeleninou a bezpluchým ovsem/beef broth with root vegetables and naked oats**

hovězí vývar, cibule, celer, mrkev, petržel, řepkový olej, mořská sůl, petrželová nať, bezpluchý oves

beef broth, onion, celery, carrot, parsley, canola oil, sea salt, parsley tops, naked oats

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**kuřecí ragů se zeleninou, těstovinky/chicken ragout with vegetables, pasta**

kuřecí stehna, kuřecí vývar, cibule, hrášek, pórek, mrkev, řepkový olej, smetana, špaldová mouka, muškátový oříšek, petrželová nať, těstoviny, mořská sůl

chicken, chicken broth, onion, peas, leek, carrot, canola oil, cream, spelt flour, nutmeg, parsley tops, pasta, sea salt

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**zadělávaná kapusta s uzeným tempehem, vařené brambory/cabbage fricassee with smoked tempeh, boiled potatoes**

cibule, kapusta, řepkový olej, zeleninový bujón, česnek, uzený tempeh, špaldová mouka, muškátový květ, citrónová šťáva, mořská sůl, brambory

onion, cabbage, canola oil, vegetable bouillon, garlic, smoked tempeh, spelt flour, nutmeg, lemon juice, sea salt, potatoes

**Ňamina pro mlsounka**Goodie for sweet-tooth.
180 g**makové palačinky se šlehaným tvarohem a švestkovými povidly/poppy pancakes with cottage cheese and plum jam**

pšeničná mouka, kravské mléko, vejce, mořská sůl, mák celý, řepkový olej, tvaroh, med, citrónová kůra, švestky, med, skořice

wheat flour, cow's milk, eggs, sea salt, poppy seeds, canola oil, cottage cheese, honey, lemon peel, plums, honey, cinnamon



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**frankfurtská polévka s párkem/frankfurt soup with sausages**

kuřecí vývar, párky, cibule, brambory, řepkový olej, koření paprika, špaldová mouka, česnek, mléko, mořská sůl, petrželová nať

chicken broth, sausages, onion, potatoes, canola oil, paprika, spelt flour, garlic, milk, sea salt, parsley tops

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**krůtí maso po zahradnicku, šťouchané brambory s pórkem/turkey with vegetables, mashed potatoes with leek**

krůtí stehna, vývar z kuřete, cibule, řepkový olej, zelené fazolky, mrkev, květák, špaldová mouka, mořská sůl, česnek, brambory, pórek

turkey, chicken broth, onion, canola oil, bean pods, carrot, cauliflower, spelt flour, sea salt, garlic, potatoes, leek

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**bramborová roláda plněná sójovým párkem, sypaná restovanou cibulkou, dušené červené zelí/potato roll filled with soy sausages, topped with roasted onion, steamed red cabbage**

bramborové těsto, sójový párek, řepkový olej, cibule, červené zelí, vinný ocet, třtinový cukr, špaldová mouka, mořská sůl, mletý kmín

potato dough, soy sausages, canola oil, onion, red cabbage, vinegar, cane sugar, spelt flour, sea salt, cumin

**Hlavní jídlo dvojka**Main course #2
180 g**sekaný máslový řízek, šťouchané brambory s pórkem/chopped butter steak, mashed potatoes with leek**

krůtí stehna, pečivo, mléko, máslo, muškátový květ, mořská sůl, citrónová kůra, vejce, strouhanka, řepkový olej, brambory, pórek

turkey, pastry, milk, butter, nutmeg, sea salt, lemon peel, eggs, breadcrumb, canola oil, potatoes, leek



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

25.6.2024



Polévka

Soup
0,2 l

zeleninový vývar s nudlemi/vegetable bouillon with noodles

zeleninový bujón, cibule, mrkev, celer, petržel, kadeřávek, vlasové nudle, mořská sůl, koření
Dobrá nálada

vegetable bouillon, onion, carrot, celery, parsley, savoy cabbage, noodles, sea salt, spice



Hlavní jídlo

Main course
180 g

kuřecí masíčko dle paní domácí se zeleninou, dušená rýže/chicken with herbs and vegetables, stewed rice

kuřecí stehna, tamari, koření paní domácí, mořská sůl, cibule, řepkový olej, pórek, mrkev, bílé zelí, špaldová mouka, rýže

chicken legs, tamari, turkey spice, sea salt, onion, canola oil, leek, carrot, white cabbage, spelt flour, rice



Hlavní jídlo vegetariánské

Vegetarian main course
180 g

paprikáš z uzeného tofu, těstoviny/paprikas from smoked tofu and vegetables, pasta

uzené tofu, cibule, papriky, drcená rajčata, řepkový olej, tamari, zeleninový bujón, mletý kmín, koření paprika, majoránka, špaldová mouka, těstoviny široké nudle

smoked tofu, onion, peppers, mashed tomatoes, canola oil, tamari, vegetable bouillon, cumin, paprika, marjoram, spelt flour, pasta



Hlavní jídlo dvojka

Main course #2
180 g

těstoviny seno a sláma se šunkou a smetanou/pasta hay and straw with ham and cream

vepřová šunka, řepkový olej, cibule, smetana, špaldová mouka, špenátové široké nudle, těstoviny široké nudle, mořská sůl

pork ham, canola oil, onion, cream, spelt flour, spinach pasta, pasta, sea salt



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**fazolová polévka se špaldovým kapáním/bean soup with spelt dripping**

bílá fazole, cibule, řepkový olej, koření paprika, česnek, celer, mrkev, petržel, majoránka, saturejka, divoké koření, špaldová mouka, mořská sůl, petrželová nať, kapání: vejce, špaldová mouka, mořská sůl

white beans, onion, canola oil, paprika, garlic, celery, carrot, parsley, marjoram, savory, wild spice, spelt flour, sea salt, parsley tops, dripping: eggs, spelt flour, sea salt

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**restovaná mletá mahi mahi se zeleninovým lečem, vařené brambory/roasted ground mahi mahi with vegetables, boiled potatoes**

mletá mahi mahi, koření rybáře Svena, koření paprika, citrónová šťáva, petrželová nať, rozmarýn, olivový olej, cibule, papriky, cuketa, drcená rajčata, česnek, mořská sůl, brambory

ground mahi mahi, fish spice, paprika, lemon juice, parsley tops, rosemary, olive oil, onion, peppers, zucchinis, mashed tomatoes, garlic, sea salt, potatoes

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**zelená čočka se zeleninou, rajčaty a sojovým pářečkem vařeným v páře/lentil with vegetables, tomatoes and steamed soy sausage**

cibule, zelená čočka, drcená rajčata, česnek, tymián, mrkev, brambory, petrželová nať, špaldová mouka, citrónová šťáva, mořská sůl, sojový párek

onion, lentil, mashed tomatoes, garlic, thyme, carrot, potatoes, parsley tops, spelt flour, lemon juice, sea salt, soy sausage

**Hlavní jídlo dvojka**Main course #2
180 g**kapustový karbanátek, vařené brambory, bylinkový dip s česnekem/cabbage burger, boiled potatoes, herbs dip with garlic**

hovězí maso, vepřové maso, cibule, česnek, kapusta, majoránka, vejce, strouhanka, špaldová mouka, rýže, mořská sůl, petrželová nať, brambory, zakysaná smetana, bylinky, česnek, mořská sůl

beef, pork, onion, garlic, cabbage, marjoram, eggs, breadcrumb, spelt flour, rice, sea salt, parsley tops, potatoes, sour cream, herbs, garlic, sea salt



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

**Polévka**Soup
0,2 l**polévka z kořenové zeleniny s rozšlehaným vejcem/soup from root vegetable with beaten eggs**

zeleninový bujón, cibule, řepkový olej, lahůdkové droždí, mrkev, celer, petržel, bobkový list, kopr, petrželová nať, mořská sůl, pohankové vločky, vejce

vegetable broth, onion, canola oil, gourmet yeast, carrot, celery, parsley, bay leaf, dill, parsley tops, sea salt, buckwheat flakes, eggs

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**těstoviny po venkovsku/pasta in the countryside**

mleté hovězí a vepřové maso, řepkový olej, cibule, drcená rajčata, rajčatový protlak, česnek, koření na těstoviny (bazalka, dobromysl, tymián, libeček), červená a bílá fazole, petrželová nať, mořská sůl, kravský sýr, těstoviny

beef and pork, canola oil, onion, mashed tomatoes, tomato purée, garlic, pasta spice, red and white beans, parsley tops, sea salt, cow's cheese, pasta

**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**zapečený kuskus se zeleninou a sýrem/baked cous-cous with vegetables and cheese**

pórek, mrkev, červená řepa, cuketa, dýně, česnek, olivový olej, mořská sůl, koření Holy veggie, kuskus, zeleninový bujón, kravský sýr, vejce, kravské mléko

leek, carrot, beetroot, zucchinis, pumpkin, garlic, olive oil, sea salt, Holy veggie spice, cous-cous, vegetable bouillon, cow's cheese, eggs, cow's milk

**Hlavní jídlo
dvojka**Main course #2
180 g**smažené krůtí řízečky, šťouchané brambory s pórkem, mrkvový salát
/fried vienna turkey steak, mashed potatoes with leek, carrot salad**

krůtí prsa, pšeničná mouka, vejce, strouhanka, mořská sůl, řepkový olej, pórek, brambory, salát: mrkev, citrónová šťáva, třtinový cukr

turkey, wheat flour, eggs, breadcrumb, sea salt, canola oil, leek, potatoes, salad: carrot, lemon juice, cane sugar



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

28.6.2024



Polévka

Soup
0,2 l

kedlubnová polévka s bramborami/kohlrabi soup with potatoes

cibule, řepkový olej, kedlubny, brambory, zeleninový bujón, libeček, mořská sůl, špaldová mouka, vinný ocet, petrželová nať

onion, canola oil, kohlrabi, potatoes, vegetable bouillon, lovage, sea salt, spelt flour, vinegar, parsley tops



Hlavní jídlo

Main course
180 g

kuřecí kousky s pórkovou omáčkou, dušená rýže/chicken with leek sauce, stewed rice

kuřecí stehna a vývar z kuřete, cibule, řepkový olej, pórek, mořská sůl, špaldová mouka, mléko, rýže

chicken and chicken broth, onion, canola oil, leek, sea salt, spelt flour, milk, rice



Hlavní jídlo vegetariánské

Vegetarian main course
180 g

krokety z quinoj se sýrem, bramborová kaše s mrkví/quinoa croquettes with cheese, potato purée with carrot

quinoa, cibulová nať, česnek, vejce, strouhanka, kravský sýr, řepkový olej, brambory, mléko, máslo, mrkev, mořská sůl

quinoa, onion tops, garlic, eggs, breadcrumb, cow's cheese, canola oil, potatoes, milk, butter, carrot, sea salt



Ňamina pro mláďata

Goodie for sweet-tooth.
180 g

dukátové buchtičky s vanilkovou omáčkou, sezónní ovoce/little buns with vanilla cream, seasonal fruit

pšeničná mouka, vejce, mořská sůl, máslo, kravské mléko, třtinový cukr, droždí, citrónová kůra, vanilkový cukr, vanilkový pudink, med, sezónní ovoce

wheat flour, eggs, sea salt, butter, cow's milk, cane sugar, yeast, lemon peel, vanilla sugar, vanilla jelly, honey, seasonal fruit



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec